



Reference Guide

Manuel de référence

Guía de referencia

Referentni priručnik

Panduan Referensi

参照ガイド

Анықтамалық нұсқаулық

설명서

Guia de referência

Ghid de referință

Справочное руководство

Referentni vodič

คู่มืออ้างอิง

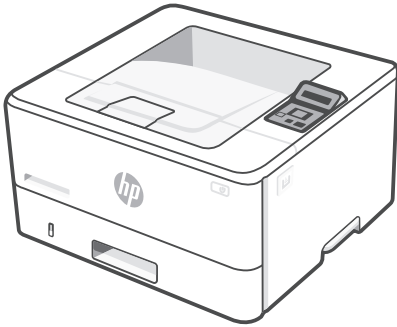
參考指南

Başvuru Kılavuzu

Довідковий посібник

Hướng dẫn tham khảo

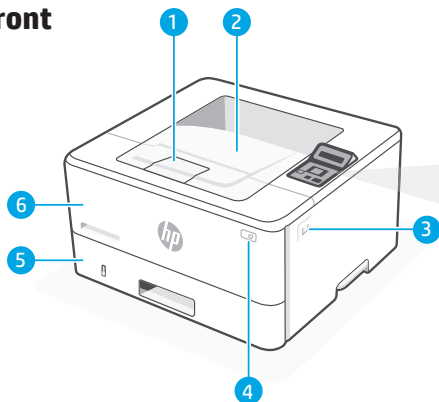
الدليل المرجعي



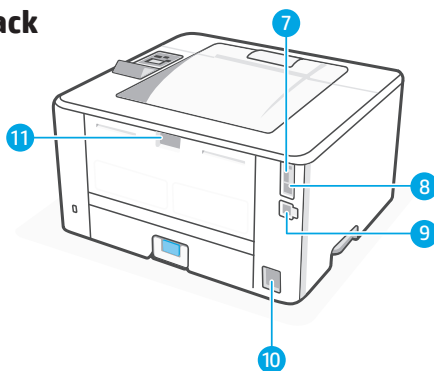
HP LaserJet Pro
4003n/dn/dw series

2

Front



Back



Control panel



Ready light

Green. Ready to print. Blinks when printing.



Attention light

Amber. Blinks when printer requires user attention.



OK button

Open control panel menus, select menu options, or clear select errors.



Left/Right Arrow button

Navigate menus or increase values.



Back Arrow button

Return to a previous menu or exit.



Wireless button*

Access the wireless menu. Indicates wireless connection status.



Cancel button

* Wireless model only

Printer features

Front

- 1 Output tray extender
- 2 Output tray
- 3 Access toner cartridge
- 4 Power button
- 5 Tray 2
- 6 Tray 1/Toner access door

Back

- 7 USB port for job storage
- 8 USB port for computer connection
- 9 Ethernet port
- 10 Power connection
- 11 Rear door

Help and tips for Wi-Fi and connectivity

If the software is unable to find your printer during setup, check the following conditions to resolve the issue.

| Potential Issue | Solution |
|--|---|
| Printer Wi-Fi setup mode timed out | <p>If the Wi-Fi light on the control panel is not blinking blue, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Restart Wi-Fi setup mode:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. On the control panel, select Setup > Network Setup > Restore Network Settings. The wireless light will begin blinking. 2. Wait for one minute. Open the printer software and try connecting again. |
| Computer too far from printer | Move your computer closer to the printer. Your computer might be out of range of the printer's Wi-Fi signal. |
| Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network | <p>Disconnect from a VPN before installing HP printer software. Connect to the VPN again after finishing printer setup.</p> <p>Note: Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.</p> |
| Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet) | If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. |

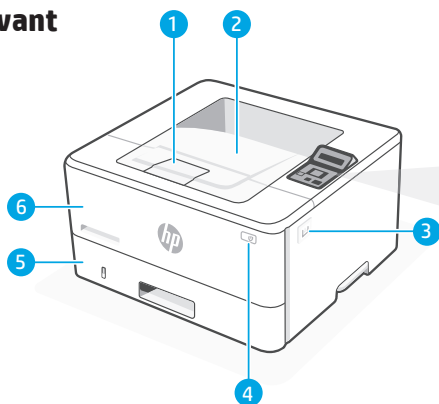
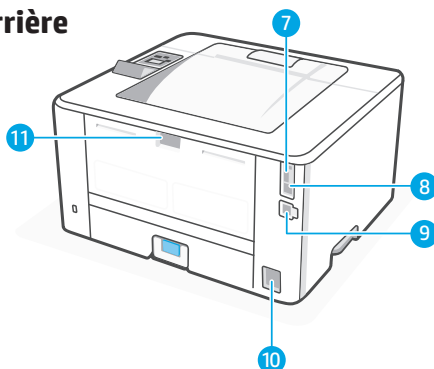



Help and Support


For printer troubleshooting and videos, visit the HP support site.




hp.com/support/lj4001-4004

Avant**Arrière****Panneau de commande**

 Voyant **Prêt**
Vert. Prêt à imprimer. Clignote lors de l'impression.


 Voyant **Attention**
Orange. Clignote lorsque l'imprimante requiert l'intervention de l'utilisateur.

 Bouton **OK**
Ouvrir les menus du panneau de commande, sélectionner les options de menu ou effacer certaines erreurs.

 Bouton **Flèche gauche/droite**
Naviguer dans les menus ou augmenter les valeurs.

 Bouton **Flèche Retour**
Revenir à un menu précédent ou quitter.

 Bouton **Sans fil***
Accéder au menu sans fil. Indique l'état de la connexion sans fil.

 Bouton **Annuler**

*Modèle sans fil uniquement

Caractéristiques de l'imprimante**Avant**

- 1 Bras d'extension du bac de sortie
- 2 Bac de sortie
- 3 Accès aux cartouches de toner
- 4 Bouton d'alimentation
- 5 Bac 2
- 6 Bac 1/Porte d'accès au toner

Arrière

- 7 Port USB pour le stockage des tâches
- 8 Port USB pour la connexion à l'ordinateur
- 9 Port Ethernet
- 10 Branchement de l'alimentation
- 11 Porte arrière

Aide et conseils relatifs au Wi-Fi et à la connectivité

Si le logiciel ne parvient pas à détecter votre imprimante lors de la configuration, vérifiez les conditions suivantes pour résoudre le problème.

| Problème potentiel | Solution |
|--|--|
| Délai d'attente du mode de configuration Wi-Fi de l'imprimante dépassé | <p>Si le voyant Wi-Fi du panneau de commande ne clignote pas en bleu, l'imprimante n'est peut-être pas en mode de configuration Wi-Fi. Redémarrez le mode de configuration Wi-Fi :</p> <ol style="list-style-type: none"> À partir du panneau de commande, sélectionnez Configuration > Configuration du réseau > Restaurer les paramètres réseau. Le voyant sans fil se met à clignoter. Patiencez une minute. Ouvrez le logiciel de l'imprimante et essayez à nouveau de vous connecter. |
| L'ordinateur est trop loin de l'imprimante | Rapprochez votre ordinateur de l'imprimante. Il est possible que votre ordinateur soit en dehors de la portée du signal Wi-Fi de l'imprimante. |
| L'ordinateur est connecté à un réseau privé virtuel (VPN) ou à un réseau distant | <p>Déconnectez-vous du VPN avant d'installer le logiciel de l'imprimante HP. Reconnectez-vous au VPN une fois la configuration de l'imprimante terminée.</p> <p>Remarque : Tenez compte de votre emplacement et de la sécurité du réseau Wi-Fi avant de vous déconnecter d'un VPN.</p> |
| Wi-Fi désactivé sur l'ordinateur (ordinateur connecté par Ethernet) | Si votre ordinateur est connecté par câble Ethernet, activez le Wi-Fi de l'ordinateur pendant la configuration de l'imprimante. |



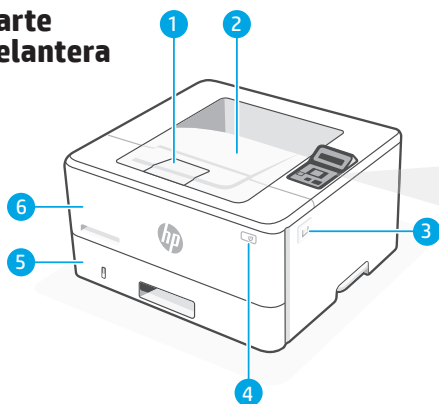
Aide et assistance

Pour dépanner l'imprimante et visionner des vidéos, rendez-vous sur le site d'assistance HP.

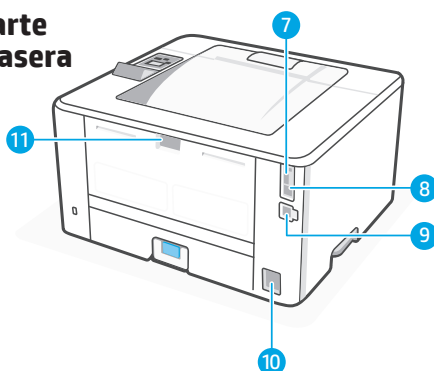


hp.com/support/lj4001-4004

Parte delantera



Parte trasera



Panel de control



Luz **Preparada**

Verde. Preparada para imprimir. Parpadea al imprimir.



Luz **Atención**

Ámbar. Parpadea cuando la impresora requiere la atención del usuario.



Botón **OK**

Abrir los menús del panel de control, seleccionar las opciones del menú o borrar los errores seleccionados.



Botón de **flecha a la izquierda o derecha**

Navegar por los menús o aumentar los valores.



Botón de **flecha hacia atrás**

Volver a un menú anterior o salir.



Botón **Inalámbrico***

Acceder a menú inalámbrico. Indica el estado de la conexión inalámbrica.



Botón **Cancelar**

* Solo modelos inalámbricos

Características de la impresora

Parte delantera

- 1 Extensor de la bandeja de salida
- 2 Bandeja de salida
- 3 Acceso al cartucho de tóner
- 4 Botón de encendido
- 5 Bandeja 2
- 6 Puerta de acceso a la bandeja 1/tóner

Parte trasera

- 7 Puerto USB para almacenamiento de trabajos
- 8 Puerto USB para conexión del ordenador
- 9 Puerto Ethernet
- 10 Conexión de alimentación
- 11 Puerta trasera

Ayuda y consejos para Wi-Fi y conectividad

Si el software no puede encontrar su impresora durante la configuración, compruebe las siguientes condiciones para resolver el problema.

| Posible problema | Solución |
|---|--|
| Se ha agotado el tiempo de espera del modo de configuración Wi-Fi de la impresora | Si la luz de Wi-Fi en el panel de control no parpadea en azul, es posible que la impresora no esté en modo de configuración de Wi-Fi. Reinicie el modo de configuración de Wi-Fi: <ol style="list-style-type: none"> 1. En el panel de control, seleccione Configuración > Configuración de red > Restaurar configuración de red. La luz de indicación inalámbrica comenzará a parpadear. 2. Espere un minuto. Abra el software de la impresora e intente volver a conectarse. |
| Ordenador demasiado lejos de la impresora | Acerque el ordenador a la impresora. Puede que el ordenador esté fuera del alcance de la señal Wi-Fi de la impresora. |
| Ordenador conectado a una red privada virtual (VPN) o a una red de trabajo remota | Desconéctese de la VPN antes de instalar el software de la impresora HP. Conéctese de nuevo a la VPN tras finalizar la configuración de la impresora. <p>Nota: Tenga en cuenta su ubicación y la seguridad de la red Wi-Fi antes de desconectarse de una VPN.</p> |
| Wi-Fi desactivada en el ordenador (ordenador conectado por Ethernet) | Si su ordenador está conectado por Ethernet, active la Wi-Fi del ordenador mientras configura la impresora. |



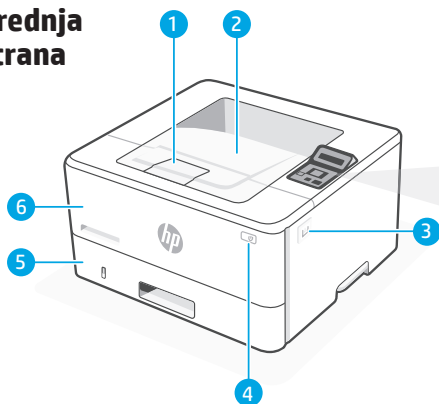
Ayuda y soporte

Para la solución de problemas de la impresora y vídeos, visite el sitio de soporte de HP.

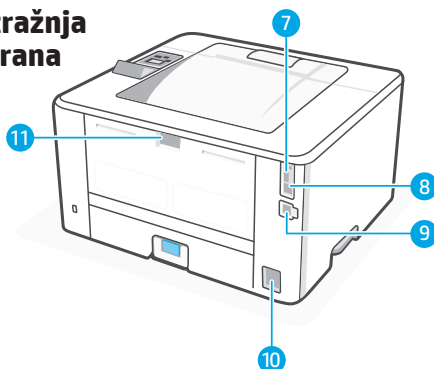


hp.com/support/lj4001-4004





Prednja strana



Stražnja strana



Upravljačka ploča

- 
 Indikator **pripravnosti**
 Zelena. Spreman za ispis.
 Treperi tijekom ispisa.
- 
 Indikator **pozornosti**
 Jantarna. Treperi kada korisnik mora nešto poduzeti.
- 
 Gumb **OK**
 Otvorite izbornike upravljačke ploče, odaberite opcije izbornika ili obrišite odabrane pogreške.
- 
 Gumb sa **strelicom za lijevo/desno**
 Krećite se po stavkama izbornika ili povećajte vrijednosti.
- 
 Gumb sa **strelicom za natrag**
 Vratite se na prethodni izbornik ili izadite.
- 
 Gumb za **bežičnu vezu***
 Pristupite izborniku za bežičnu vezu. Pokazuje status bežične veze.
- 
 Gumb **Odustani**

* Samo za bežične modele

Značajke pisača

Prednja strana

- 1 Produžetak izlazne ladice
- 2 Izlazna ladica
- 3 Pristup spremniku s tonerom
- 4 Gumb za uključivanje
- 5 Ladica 2
- 6 Ladica 1 / vrata za pristup toneru

Stražnja strana

- 7 USB priključak za memoriju zadataka
- 8 USB priključak za povezivanje s računalom
- 9 Ethernet priključak
- 10 Priključak za napajanje
- 11 Stražnja vrata

Pomoć i savjeti za Wi-Fi i povezivost

Ako softver ne može pronaći vaš pisač tijekom postavljanja, provjerite navedeno u nastavku kako biste riješili problem.

| Potencijalni problem | Rješenje |
|--|--|
| Isteklo je vrijeme za postavljanje Wi-Fi veze | Ako indikator za Wi-Fi na upravljačkoj ploči ne treperi plavo, pisač možda nije u načinu rada za postavljanje Wi-Fi veze. Ponovno pokrenite postavljanje Wi-Fi veze: <ol style="list-style-type: none">1. Na upravljačkoj ploči odaberite Postavljanje > Postavljanje mreže > Vрати mrežne postavke. Počet će treperiti indikator za bežičnu vezu.2. Pričekajte jednu minutu. Otvorite softver pisača i pokušajte se ponovo povezati. |
| Računalo je predaleko od pisača | Premjestite računalo bliže pisaču. Vaše računalo je možda izvan dosega Wi-Fi signala. |
| Računalo je povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN) ili udaljenom mrežom na radnom mjestu | Prekinite vezu s VPN-om prije instalacije HP softvera za pisač. Nakon dovršetka instalacije pisača ponovno se povežite s VPN-om. Napomena: Razmotrite svoju lokaciju i sigurnost Wi-Fi mreže prije prekidanja veze s VPN-om. |
| Wi-Fi je isključen na računalu (računalo je povezano putem Etherneteta) | Ako je vaše računalo povezano putem Etherneteta, uključite Wi-Fi računala tijekom postavljanja pisača. |



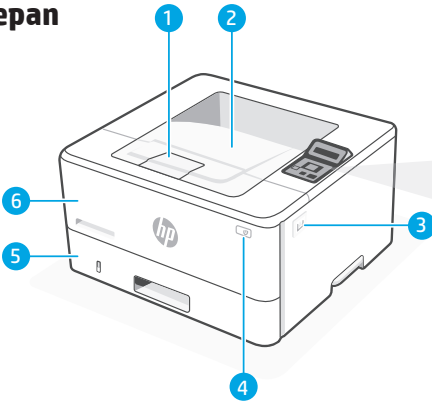
Pomoć i podrška

Savjete za rješavanje problema i videozapise potražite na web-mjestu za podršku tvrtke HP.

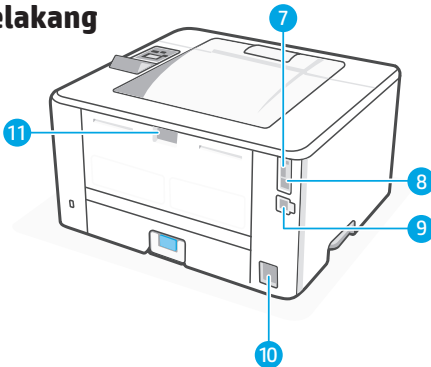


hp.com/support/lj4001-4004


Depan





Belakang




Panel kontrol


 **Ready** light (lampu siap)
Hijau. Siap mencetak. Berkedip saat mencetak.

 **Attention** light (Lampu perhatian)
Kuning. Berkedip saat printer memerlukan perhatian pengguna.

 Tombol **OK**
Buka menu panel kontrol, pilih opsi menu, atau perbaiki kesalahan tertentu.

 Tombol **Left/Right Arrow** (Panah Kiri/Kanan)
Arahkan menu atau naikkan nilai.

 Tombol **Back Arrow** (Panah kembali)
Kembali ke menu sebelumnya atau keluar.

 Tombol **Wireless*** (Nirkabel)
Akses menu nirkabel. Menunjukkan status koneksi nirkabel.

 Tombol **Cancel** (Batal)

* Hanya model nirkabel

Fitur Printer

Depan

- 1 Ekstender baki keluaran
- 2 Baki keluaran
- 3 Akses kartrid toner
- 4 Tombol daya
- 5 Baki 2
- 6 Pintu akses Baki 1/Toner

Belakang

- 7 Port USB untuk menyimpan pekerjaan
- 8 Port USB untuk sambungan ke komputer
- 9 Port Ethernet
- 10 Sambungan listrik
- 11 Pintu belakang

Bantuan dan kiat untuk Wi-Fi dan konektivitas

Jika perangkat lunak tidak dapat menemukan printer selama penyiapan, periksa kondisi berikut untuk menyelesaikan masalah.

| Potensi Masalah | Solusi |
|--|---|
| Waktu mode penyiapan Wi-Fi Printer habis | <p>Jika lampu Wi-Fi di panel kontrol tidak berkedip biru, printer mungkin tidak dalam mode penyiapan Wi-Fi. Mulai ulang mode penyiapan Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Di panel kontrol, pilih Penyiapan > Penyiapan Jaringan > Pulihkan Pengaturan Jaringan. Lampu nirkabel akan mulai berkedip. 2. Tunggu satu menit. Buka perangkat lunak printer dan coba untuk terhubung kembali. |
| Komputer terlalu jauh dari printer | Pindahkan komputer Anda lebih dekat ke printer. Komputer Anda mungkin berada di luar jangkauan sinyal Wi-Fi printer. |
| Komputer terhubung ke Jaringan Privat Virtual (VPN) atau jaringan kerja jarak jauh | <p>Putuskan koneksi dari VPN sebelum menginstal perangkat lunak printer HP. Hubungkan ke VPN lagi setelah menyelesaikan penyiapan printer.</p> <p>Catatan: Pertimbangkan lokasi dan keamanan jaringan Wi-Fi sebelum memutuskan koneksi dari VPN.</p> |
| Wi-Fi dimatikan di komputer (komputer terhubung dengan Ethernet) | Jika komputer terhubung dengan Ethernet, nyalakan Wi-Fi komputer sewaktu menyiapkan printer. |



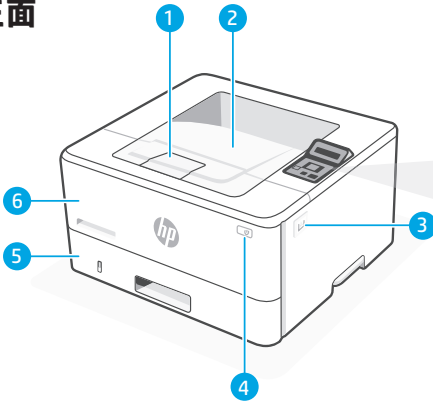
Bantuan dan Dukungan

Untuk video dan pemecahan masalah printer, kunjungi situs dukungan HP.

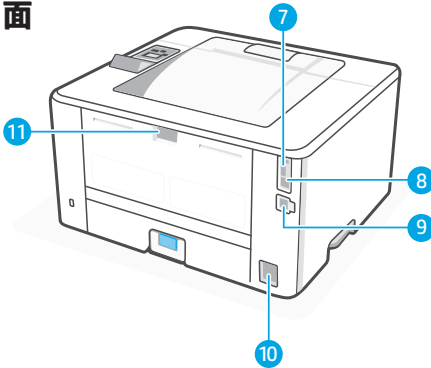


hp.com/support/lj4001-4004

正面



背面



コントロールパネル



準備完了 ランプ
緑。印刷準備完了。印刷時には点滅します。



注意 ランプ
黄色。プリンタがユーザーの注意を必要とするときに点滅します。



OK ボタン
コントロールパネルのメニューを開く、メニューオプションを選択する、選択エラーを解除するなどの操作ができます。



左/右矢印 ボタン
メニューの操作や、値の増減ができます。



戻る ボタン
前のメニューに戻るか、終了します。



無線LAN ボタン*
無線LAN メニューにアクセスします。無線LANの接続状態を示します。



キャンセル ボタン

*ワイヤレスモデルのみ

プリンタの機能

正面

- 1 排紙トレイ エクステンダー
- 2 排紙トレイ
- 3 トナーカートリッジへのアクセス
- 4 電源ボタン
- 5 トレイ 2
- 6 トレイ 1/トナー アクセスドア

背面

- 7 ジョブ保存用 USB ポート
- 8 コンピューター接続用 USB ポート
- 9 Ethernet ポート
- 10 電源接続
- 11 後部ドア

Wi-Fiおよび接続に関するヘルプとヒント

セットアップ中にソフトウェアがプリンタを見つけられない場合は、以下の条件を確認して問題を解決してください。

| 潜在的な問題 | ソリューション |
|--|--|
| プリンタのWi-Fiセットアップモードのタイムアウト | <p>コントロールパネルの Wi-Fi ランプが青く点滅していない場合は、プリンタが Wi-Fi セットアップモードになっていない可能性があります。Wi-Fi セットアップモードを再スタートしてください：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. コントロールパネルで [設定] → [ネットワークの設定] → [ネットワークの設定を復元] を選択します。無線LAN ランプが点滅し始めます。 2. 1 分間待ちます。プリンタソフトウェアを開き、接続を再試行します。 |
| コンピュータがプリンタから遠すぎる | <p>コンピュータをプリンタに近づけます。コンピュータがプリンタの Wi-Fi 信号の範囲外にある可能性があります。</p> |
| コンピュータが仮想プライベート ネットワーク (VPN) またはリモートワーク ネットワークに接続されている | <p>HP プリンタ ソフトウェアをインストールする前に、VPN を切断してください。プリンタのセットアップが終わったら、再度 VPN に接続します。</p> <p>注記：VPN を切断する前に、自分のいる場所や Wi-Fi ネットワークのセキュリティを考慮してください。</p> |
| コンピュータで Wi-Fi がオフになっている (Ethernet で接続されているコンピュータの場合) | <p>コンピュータが Ethernet で接続されている場合は、プリンタの設定中にコンピュータの Wi-Fi をオンにしてください。</p> |



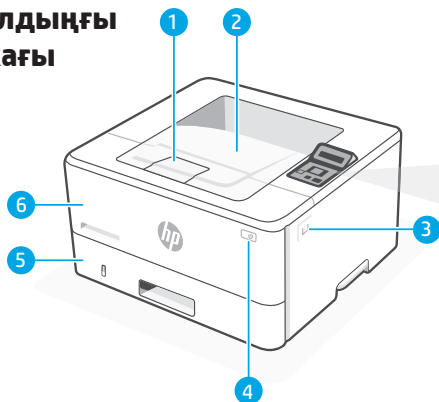
ヘルプとサポート

プリンタのトラブルシューティングや動画については、HPのサポートサイトをご覧ください。

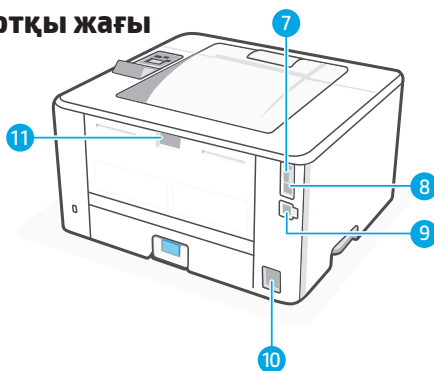


hp.com/support/lj4001-4004

Алдыңғы жағы



Артқы жағы



Басқару тақтасы



«Дайын» шамы

Жасыл. Басып шығаруға дайын. Басып шығару кезінде жыпылықтайды.



«Назар аударыңыз» шамы

Ашықсары. Принтерге пайдаланушы назарын аудару қажет болған кезде, жыпылықтайды.



OK түймесі

Басқару панелі мәзірлерін ашады, мәзір опцияларын таңдайды немесе таңдау қателерін өшіреді.



«Сол/оң жақ көрсеткі» түймесі

Мәзірлерді шарлайды немесе мәндерді артырады.



«Кері көрсеткі» түймесі

Алдыңғы мәзірге оралады немесе мәзірден шығады.



«Сымсыз» түймесі*

Сымсыз мәзірге қол жеткізеді. Сымсыз қосылым күйін көрсетеді.



«Бас тарту» түймесі

* Тек сымсыз үлгі

Принтер мүмкіндіктері

Алдыңғы жағы

- 1 Шығыс науасын ұзартқыш
- 2 Шығыс науасы
- 3 Тонер картриджіне қол жеткізу
- 4 Қуат түймесі
- 5 2-науа
- 6 1-науа/Тонер алынбалы есігі

Артқы жағы

- 7 Тапсырмаларды сақтауға арналған USB порты
- 8 Компьютер қосылымына арналған USB порты
- 9 Ethernet порты
- 10 Қуат қосылымы
- 11 Артқы есік

Wi-Fi желісі және қосылым бойынша анықтамалар мен кеңестер

Егер орнату кезінде бағдарламалық жасақтама көмегімен принтерді табу мүмкін болмаса, мәселені шешу үшін келесі жағдайларды тексеріңіз.

| Ықтимал мәселе | Шешімі |
|--|--|
| Принтердің Wi-Fi желісін орнату режимінің күту уақыты аяқталды | Егер басқару панеліндегі Wi-Fi желісінің шамы көк түспен жыпылықтамаса, онда принтер Wi-Fi желісін орнату режимінде болмауы мүмкін. Wi-Fi желісін орнату режимін қайта іске қосыңыз: <ol style="list-style-type: none"> Басқару панелінде Орнату > Желіні орнату > Желі параметрлерін қалпына келтіру тармағын таңдаңыз. Сымсыз шам жыпылықтай бастайды. Бір минут күте тұрыңыз. Принтер бағдарламалық жасақтамасын ашып, қайта қосылып көріңіз. |
| Компьютер принтерден тым алыс орналасқан | Компьютерді принтерге жақындатыңыз. Компьютеріңіз принтердің Wi-Fi желісі сигналының ауқымынан тыс жерде болуы мүмкін. |
| Компьютер виртуалды жеке желіге (VPN) немесе қашықтағы жұмыс желісіне қосылған | HP принтерінің бағдарламалық жасақтамасын орнатпас бұрын, оны виртуалды жеке желіден (VPN) ажыратыңыз. Принтер орнатылымын аяқтағаннан кейін, VPN желісіне қайта қосыңыз. <p>Ескертпе: VPN желісінен ажыратпас бұрын, орналасқан жеріңіз бен Wi-Fi желісінің қауіпсіздігін ескеріңіз.</p> |
| Компьютерде (Ethernet желісі арқылы қосылған компьютер) Wi-Fi желісі өшірілген | Егер компьютеріңіз Ethernet желісі арқылы қосылған болса, принтерді орнату кезінде компьютердің Wi-Fi желісін қосыңыз. |



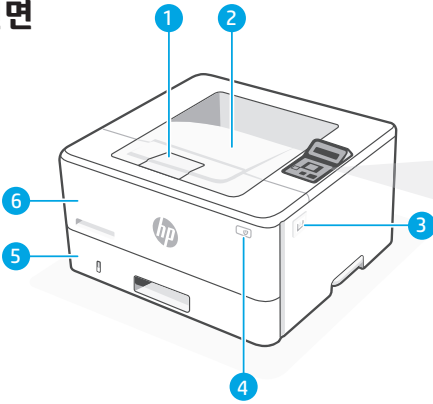
Көмек және қолдау көрсету

Принтер ақауларын жою және бейнелер үшін HP қолдау көрсету орталығының сайтына кіріңіз.

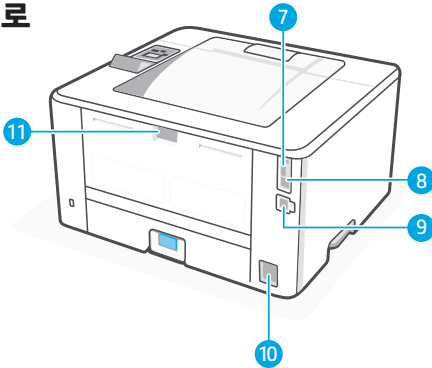


hp.com/support/lj4001-4004

전면



뒤로



제어판



준비 표시등:
녹색: 인쇄 준비 완료
인쇄할 때 깜빡입니다.



주의 표시등:
주황색. 사용자가 프린터에
주의를 기울여야 하는
경우에는 표시등이
깜빡입니다.



확인 버튼:
제어판 메뉴를 열고 메뉴
옵션을 선택하거나 선택
오류를 삭제합니다.



왼쪽/오른쪽 화살표 버튼
메뉴를 탐색하거나 값을
늘립니다.



뒤로 화살표 버튼
이전 메뉴로 돌아가거나
종료합니다.



무선 버튼*
무선 메뉴에 액세스합니다.
무선 연결 상태를
나타냅니다.



취소 버튼:

* 무선 모델만 해당

프린터 기능

전면

- 1 출력 용지함 확장판
- 2 출력 용지함
- 3 액세스 도어 카트리지가
- 4 전원 버튼
- 5 용지함 2
- 6 용지함 1/토너 액세스 도어

뒤로

- 7 작업 저장을 위한 USB 포트
- 8 컴퓨터 연결용 USB 포트
- 9 이더넷 포트
- 10 전원 연결
- 11 후면 도어

Wi-Fi 및 연결 기능에 대한 도움말 및 정보

설치하는 동안 소프트웨어가 프린터를 찾을 수 없는 경우, 다음 조건을 확인하여 문제를 해결합니다.

| 잠재적 문제 | 해결 방법 |
|---|---|
| 프린터 Wi-Fi 설치 모드 시간 초과 | <p>제어판의 Wi-Fi 표시등이 파란색으로 깜빡이지 않으면, 프린터는 Wi-Fi 설치 모드 상태가 아닐 수 있습니다. Wi-Fi 설치 모드를 다시 시작합니다.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 제어판에서 설치 > 네트워크 설치 > 네트워크 설정 복구를 선택합니다. 무선 표시등이 깜빡이기 시작합니다. 2. 1분 동안 기다립니다. 프린터 소프트웨어를 열고 다시 시도합니다. |
| 컴퓨터가 프린터에서 너무 떨어져 있음 | <p>컴퓨터를 프린터에 가깝게 이동합니다. 컴퓨터가 프린터의 Wi-Fi 신호 범위에서 벗어나 있을 수 있습니다.</p> |
| 컴퓨터가 VPN(Virtual Private Network) 또는 원격 네트워크에 연결되어 있음 | <p>HP 프린터 소프트웨어를 설치하기 전에 VPN에서 분리했습니다. 프린터를 설치한 후에 VPN을 다시 연결합니다.</p> <p>참고: VPN에서 분리하기 전에 Wi-Fi 네트워크의 위치 및 보안을 고려합니다.</p> |
| 컴퓨터에서 Wi-Fi가 꺼져 있음 (이더넷으로 연결된 컴퓨터) | <p>컴퓨터가 이더넷으로 연결되어 있으면, 프린터를 설치할 때 컴퓨터의 Wi-Fi를 켭니다.</p> |



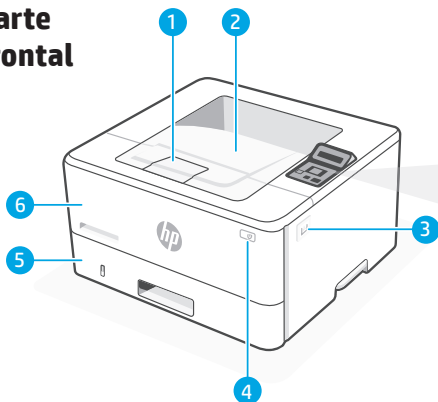
도움말 및 지원

프린터 문제 해결 및 동영상은 HP 지원 사이트를 방문합니다.

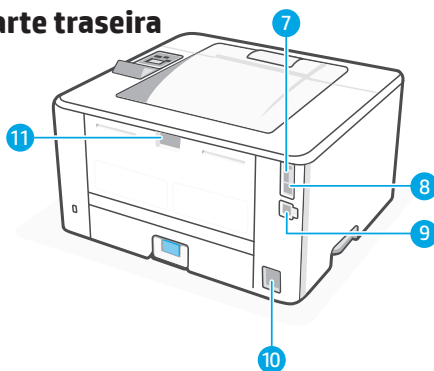


hp.com/support/lj4001-4004


Parte frontal





Parte traseira





Painel de controle


- 


Luz de **prontidão**
Verde. Ela esteja Pronta para imprimir. Pisca durante a impressão.
- 

Luz de **atenção**
Âmbar. Pisca quando a impressora precisa da atenção do usuário.
- 

Botão **OK**
Abra menus do painel de controle, selecione opções do menu ou corrija os erros selecionados.
- 

Botão de **Seta para a Esquerda/Direita**
Navegue pelos menus ou aumente os valores.
- 

Botão de **Seta para trás**
Volte a um menu anterior ou saia.
- 

Botão **Sem fio***
Acesse o menu sem fio. Indica o status de conexão sem fio.
- 

Botão **Cancelar**

* Somente modelo sem fio

Recursos da impressora

Parte frontal

- 1 Extensão da bandeja de saída
- 2 Bandeja de saída
- 3 Acesso ao cartucho de toner
- 4 Botão Liga/Desliga
- 5 Bandeja 2
- 6 Bandeja 1/Porta de acesso ao toner

Parte traseira

- 7 Porta USB para armazenamento de trabalhos
- 8 Porta USB para conexão do computador
- 9 Porta Ethernet
- 10 Conexão da alimentação
- 11 Porta traseira

Ajuda e dicas para Wi-Fi e conectividade

Se o software não conseguir encontrar a impressora durante a configuração, verifique as seguintes condições para resolver o problema.

| Possível problema | Solução |
|---|--|
| O modo de configuração do Wi-Fi da impressora atingiu o tempo limite | <p>Se a luz do Wi-Fi no painel de controle não estiver piscando em azul, é possível que a impressora não esteja no modo de configuração do Wi-Fi. Reinicie o modo de configuração do Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No painel de controle, selecione Configuração > Configuração de rede > Restaurar configurações de rede. A luz Sem fio começará a piscar. 2. Aguarde por um minuto. Abra o software da impressora e tente conectar novamente. |
| O computador está muito longe da impressora | Posicione o computador mais próximo da impressora. O computador pode estar fora do alcance do sinal do Wi-Fi da impressora. |
| O computador está conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN) ou a uma rede de trabalho remota | <p>Desconecte-o da VPN antes de instalar o software da impressora HP. Conecte-o à VPN novamente depois de concluir a configuração da impressora.</p> <p>Observação: Considere sua localização e a segurança da rede Wi-Fi antes de desconectar o computador de uma VPN.</p> |
| O Wi-Fi está desativado no computador (computador conectado por Ethernet) | Se o computador estiver conectado por Ethernet, ative o Wi-Fi dele ao configurar a impressora. |



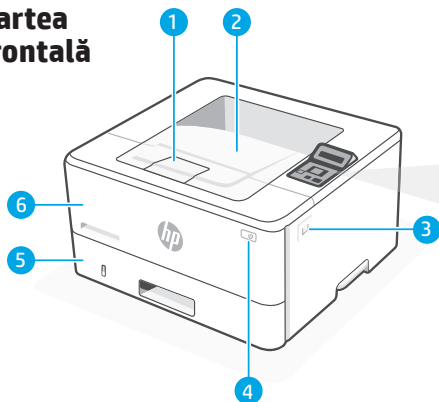
Ajuda e suporte

Para assistir a vídeos e saber como solucionar problemas da impressora, acesse o site de suporte da HP.

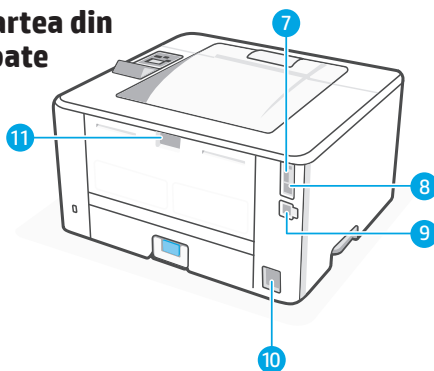


hp.com/support/lj4001-4004


Partea frontală





Partea din spate





Panoul de control


 **Ledul Pregătit**
Verde. Imprimanta este pregătită de imprimare. Clipește atunci când imprimarea este în curs.


 **Ledul Atenție**
Galben. Clipește atunci când imprimanta necesită acțiuni din partea utilizatorului.

 **Butonul OK**
Deschideți meniurile panoului de control, selectați opțiunile de meniu sau ștergeți erorile selectate.

 **Butonul Săgeată stânga/dreapta**
Navigați în meniuri sau creșteți valorile.

 **Butonul Săgeată înapoi**
Reveniți la meniul anterior sau ieșiți din meniu.

 **Butonul Wireless***
Accesați meniul wireless. Indică starea conexiunii wireless.

 **Butonul Anulare**

* Doar pentru modelul wireless

Caracteristici imprimantă

Partea frontală

- 1 Extensie tavă de ieșire
- 2 Tavă de ieșire
- 3 Acces cartuș de toner
- 4 Buton de alimentare
- 5 Tava 2
- 6 Tava 1/ușă de acces la toner

Partea din spate

- 7 Port USB pentru stocarea lucrărilor
- 8 Port USB pentru conectare la calculator
- 9 Port Ethernet
- 10 Conexiune pentru alimentare
- 11 Ușa din spate

Ajutor și sfaturi pentru Wi-Fi și conectivitate

Dacă software-ul nu găsește imprimanta în timpul configurării, verificați următoarele condiții pentru a rezolva problema.

| Problemă potențială | Soluție |
|---|---|
| Modul de configurare Wi-Fi a imprimantei a expirat | <p>Dacă indicatorul luminos pentru Wi-Fi din panoul de control nu clipește albastru, este posibil ca imprimanta să nu se afle în modul de configurare Wi-Fi. Reporniți modul de configurare Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Din panoul de control, selectați Setup > Network Setup > Restore Network Settings (Configurare > Configurare rețea > Restabilire setări rețea). Indicatorul luminos pentru wireless va începe să clipească. 2. Așteptați un minut. Porniți software-ul imprimantei și reîncercați să vă conectați. |
| Calculatorul este prea departe de imprimantă | Aduceți calculatorul mai aproape de imprimantă. Calculatorul dvs. poate fi în afara ariei de acoperire a semnalului Wi-Fi al imprimantei. |
| Calculatorul este conectat la o Rețea Privată Virtuală (VPN) sau la o rețea de lucru de la distanță | <p>Deconectați rețeaua VPN înainte de a instala software-ul imprimantei HP. Reconectați rețeaua VPN după ce finalizați configurarea imprimantei.</p> <p>Notă: Înainte de a vă deconecta de la rețeaua VPN, analizați locul în care vă aflați și siguranța oferită de rețeaua Wi-Fi.</p> |
| Wi-Fi este oprit pe calculator (calculatorul este conectat prin Ethernet) | În cazul în care calculatorul dvs. este conectat prin Ethernet, porniți Wi-Fi-ul calculatorului pentru configurarea imprimantei. |



Ajutor și asistență

Pentru depanare și videoclipuri despre imprimanta dvs., vizitați site-ul de asistență HP.

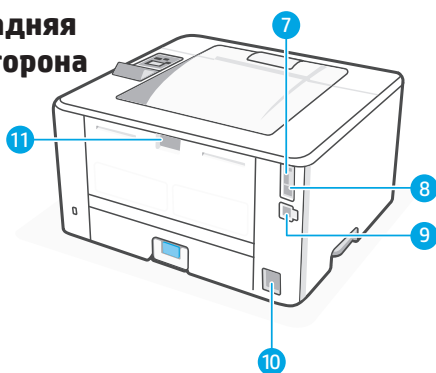


hp.com/support/lj4001-4004








Передняя сторона



Задняя сторона



Панель управления

-  Индикатор **готовности**
Зеленый. Готов к печати.
Мигает при печати.
-  Индикатор **предупреждения**
Желтый. Мигает, когда принтер требует внимания пользователя.
-  Клавиша «**OK**»
Открыть меню панели управления, выбрать параметры меню или очистить выбранные ошибки.
-  Кнопка с **левой/правой стрелкой**
Навигация по меню или увеличение значений.
-  Кнопка со **стрелкой назад**
Вернуться в предыдущее меню или выход.
-  Кнопка **беспроводного соединения***
Доступ в меню беспроводного соединения.
Отображает состояние беспроводного соединения.
-  Кнопка **Отмена**

* Только для беспроводных моделей

Возможности принтера

Передняя сторона

- 1 Расширитель выходного лотка
- 2 Выходной лоток
- 3 Доступ к картриджу с тонером
- 4 Кнопка питания
- 5 Лоток 2
- 6 Лоток 1 / дверца доступа к тонуру

Задняя сторона

- 7 Порт USB для хранения заданий
- 8 USB-порт для соединения с компьютером
- 9 Порт Ethernet
- 10 Разъем питания
- 11 Задняя дверца

Справка и советы по подключению к Wi-Fi

Если программа не может обнаружить принтер при настройке, проверьте следующие условия, чтобы устранить проблему.

| Потенциальная проблема | Решение |
|---|--|
| Истекло время ожидания в режиме настройки Wi-Fi | <p>Если индикатор Wi-Fi на панели управления не мигает синим, принтер не находится в режиме настройки Wi-Fi. Перезапустите режим настройки Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. На панели управления выберите Настройка > Настройка сети > Восстановить параметры сети. Индикатор беспроводного соединения начнет мигать. 2. Подождите одну минуту. Откройте программное обеспечение принтера и попробуйте заново установить соединение. |
| Компьютер находится слишком далеко от принтера | <p>Переместите компьютер ближе к принтеру. Возможно, компьютер находится за пределами зоны сигнала Wi-Fi вашего принтера.</p> |
| Компьютер, подключенный к виртуальной частной сети (VPN) или удаленной рабочей сети | <p>Перед установкой программного обеспечения для принтера HP отключитесь от VPN. После завершения настройки принтера заново подключитесь к VPN.</p> <p>Примечание. Перед отключением от VPN удостоверьтесь, что сеть Wi-Fi безопасна.</p> |
| Wi-Fi отключено на компьютере (компьютер подключен через Ethernet) | <p>Если компьютер подключен к сети через Ethernet, включите Wi-Fi компьютера при настройке принтера.</p> |



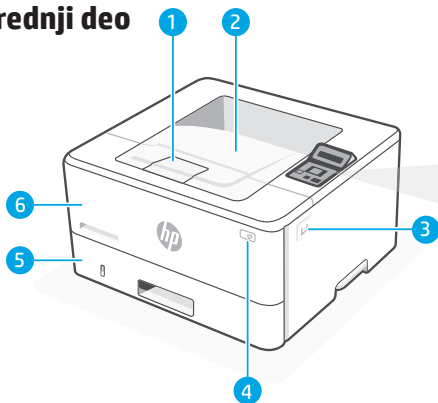
Справка и поддержка

Сведения и видео об устранении неполадок в работе принтера см. на сайте поддержки HP.

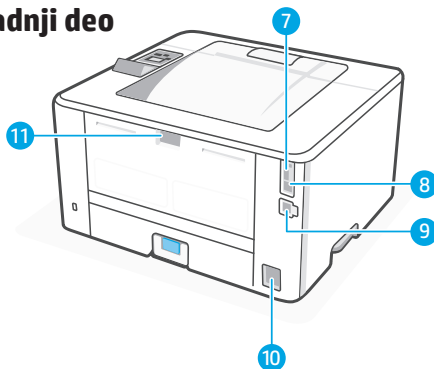


hp.com/support/lj4001-4004


Prednji deo





Zadnji deo





Kontrolna tabla


 **Lampica** spremnosti
Zelena. Spremno za štampanje.
Treperi u toku štampanja.

 **Lampica** za skretanje pažnje
Žuta. Treperi kada korisnik mora
da obrati pažnju na štampač.

 Dugme **OK**
Otvora menije kontrolne table,
bira opcije menija ili poništava
greške u biranju.

 **Dugme sa** strelicom nalevo/
nadesno
Navigacija kroz menije ili
povećanje vrednosti.

 **Dugme sa** strelicom unazad
Povratak na prethodni meni
ili izlaz.

 **Dugme** za bežično
povezivanje*
Pristup meniju za bežično
povezivanje. Pokazuje status
bežične veze.

 Dugme **Cancel** (Otkazi)

* Samo za bežični model

Funkcije štampača

Prednji deo

- 1 Produžnik izlaznog ležišta
- 2 Izlazno ležište
- 3 Pristup kertridžu sa tonerom
- 4 Dugme za napajanje
- 5 Fioka 2
- 6 Fioka 1/Vrata za pristup toneru

Zadnji deo

- 7 USB port za skladište zadataka
- 8 USB port za povezivanje sa računarom
- 9 Ethernet priključak
- 10 Priključak za napajanje
- 11 Zadnja vratanca

Pomoć i saveti za Wi-Fi i povezivanje

Ako softver ne može da pronađe štampač tokom podešavanja, pregledajte sledeće situacije da biste otklonili taj problem.

| Mogući problem | Rešenje |
|--|---|
| Režim za podešavanje Wi-Fi veze štampača je istekao | Ako lampica za Wi-Fi na kontrolnoj tabli ne svetli plavo, štampač možda nije u režimu za podešavanje Wi-Fi veze. Ponovo pokrenite režim za podešavanje Wi-Fi veze: <ol style="list-style-type: none">1. Na kontrolnoj tabli izaberite Setup (Podešavanje) > Network Setup (Podešavanje mreže) > Restore Network Settings (Uspostavi početna podešavanja mreže). Lampica za bežičnu vezu će ponovo početi da svetli.2. Sačekajte jedan minut. Otvorite softver štampača i probajte da se povežete ponovo. |
| Računar je predaleko od štampača | Premestite računar bliže štampaču. Računar je možda izvan dometa Wi-Fi signala štampača. |
| Računar je povezan na virtuelnu privatnu mrežu (VPN) ili na daljinsku poslovnu mrežu | Prekinite vezu sa VPN mrežom pre nego što instalirate softver HP štampača. Ponovo se povežite na VPN mrežu pošto završite podešavanje štampača. <p>Napomena: Uzmite u obzir svoju lokaciju i bezbednost Wi-Fi mreže pre nego što prekinete vezu sa VPN mrežom.</p> |
| Wi-Fi mreža je isključena na računaru (računar je povezan na Ethernet) | Ako je računar povezan na Ethernet mrežu, uključite Wi-Fi na njemu pre nego što započnete podešavanje štampača. |



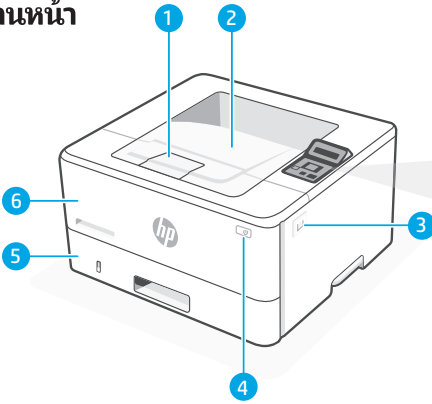
Pomoć i podrška

Da biste pronašli savete za rešavanje problema sa štampačem i video zapise, posetite sajt HP podrške.

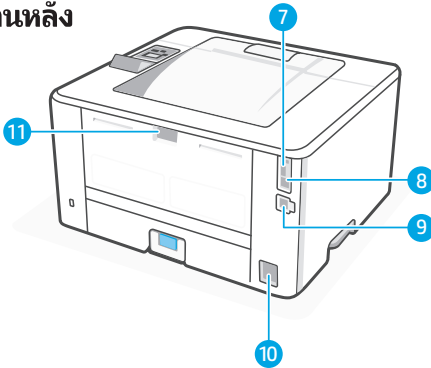


hp.com/support/lj4001-4004








ด้านหน้า



ด้านหลัง



แผงควบคุม

-  ไฟสัญญาณ**พร้อม**
สีเขียว พร้อมพิมพ์
กะพริบเมื่อกำลังพิมพ์
-  ไฟสัญญาณ**เตือน**
สีเหลือง กะพริบเมื่อเครื่องพิมพ์
เตือนให้ผู้ใช้ระมัดระวัง
-  ปุ่ม **OK**
เปิดเมนูแผงควบคุม
เลือกตัวเลือกเมนู หรือ
ล้างข้อผิดพลาดในการเลือก
-  ปุ่ม**ลูกศรซ้าย/ขวา**
เลื่อนดูเมนูหรือเพิ่มค่า
-  ปุ่ม**ลูกศรย้อนกลับ**
กลับไปเมนูก่อนหน้า
หรือออก
-  ปุ่ม**การเชื่อมต่อไร้สาย***
เข้าสู่เมนูไร้สาย แสดงสถานะ
การเชื่อมต่อแบบไร้สาย
-  ปุ่ม**ยกเลิก**

* รุ่นแม่ไร้สายเท่านั้น

คุณสมบัติเครื่องพิมพ์

ด้านหน้า

- 1 ตัวขยายถาดรับกระดาษ
- 2 ถาดรับกระดาษ
- 3 เข้าถึงตลับผงหมึก
- 4 ปุ่มเปิด/ปิด
- 5 ถาด 2
- 6 ถาด 1/ช่องใส่ตลับผงหมึก

ด้านหลัง

- 7 พอร์ต USB สำหรับการจัดเก็บงาน
- 8 พอร์ต USB สำหรับการเชื่อมต่อคอมพิวเตอร์
- 9 พอร์ตอีเทอร์เน็ต
- 10 การเชื่อมต่อไฟฟ้า
- 11 ฝาด้านหลัง

วิธีใช้และคำแนะนำสำหรับ Wi-Fi และการเชื่อมต่อ

หากซอฟต์แวร์ไม่พบเครื่องพิมพ์ของคุณระหว่างการติดตั้งให้ตรวจสอบเงื่อนไขต่อไปนี้จะแก้ไขปัญหา

| ปัญหาที่อาจเกิดขึ้น | วิธีการแก้ไข |
|---|--|
| โหมดการตั้งค่า Wi-Fi ของเครื่องพิมพ์หมดเวลา | หากไฟสัญญาณ Wi-Fi บนแผงควบคุมไม่กะพริบเป็นสีน้ำเงิน แสดงว่าเครื่องพิมพ์อาจไม่อยู่ในโหมดการตั้งค่า Wi-Fi รีเซ็ตหรือโหมดการตั้งค่า Wi-Fi: <ol style="list-style-type: none">บนแผงควบคุม เลือก ตั้งค่า > ตั้งค่าเครือข่าย > กู้คืนการตั้งค่าเครือข่ายไฟสัญญาณการเชื่อมต่อไร้สาย จะเริ่มกะพริบรอหนึ่งนาที เปิดซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์แล้วลองเชื่อมต่ออีกครั้ง |
| คอมพิวเตอร์อยู่ห่างจากเครื่องพิมพ์มากเกินไป | ขยับคอมพิวเตอร์ของคุณเข้าใกล้เครื่องพิมพ์มากขึ้น คอมพิวเตอร์ของคุณอาจอยู่นอกช่วงสัญญาณ Wi-Fi ของเครื่องพิมพ์ |
| คอมพิวเตอร์ที่เชื่อมต่อกับเครือข่ายเสมือนส่วนตัว (VPN) หรือเครือข่ายการทำงานระยะไกล | ตัดการเชื่อมต่อจาก VPN ก่อนติดตั้งซอฟต์แวร์เครื่องพิมพ์ HP เชื่อมต่อกับ VPN อีกครั้งหลังจากเสร็จสิ้นการตั้งค่าเครื่องพิมพ์ หมายเหตุ: พิจารณาตำแหน่งที่ตั้งของคุณและความปลอดภัยของเครือข่าย Wi-Fi ก่อนตัดการเชื่อมต่อจาก VPN |
| Wi-Fi ปิดบนคอมพิวเตอร์ (คอมพิวเตอร์เชื่อมต่อด้วยอีเทอร์เน็ต) | หากคอมพิวเตอร์ของคุณเชื่อมต่อด้วยอีเทอร์เน็ต ให้เปิด Wi-Fi ของคอมพิวเตอร์ขณะตั้งค่าเครื่องพิมพ์ |

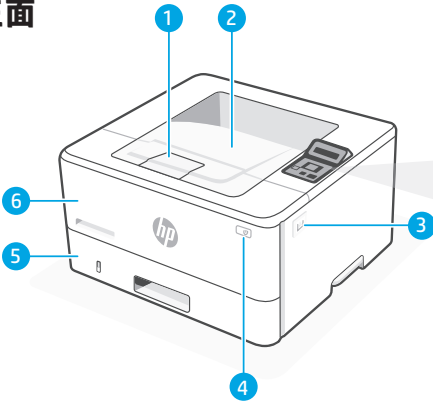


ศูนย์ช่วยเหลือและสนับสนุน
สำหรับการแก้ไขปัญหาเครื่องพิมพ์และวิดีโอ
ให้ไปที่ [ไซต์](https://www.hp.com) ให้ความช่วยเหลือของ HP

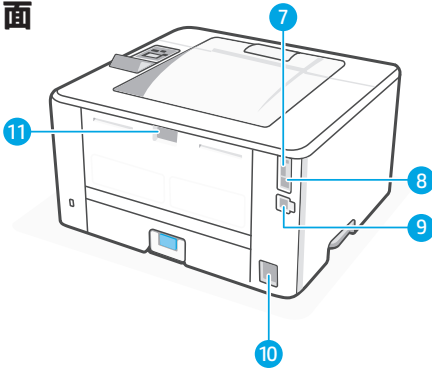


hp.com/support/lj4001-4004

正面



背面



控制面板

**就緒** 指示燈

綠色。列印準備就緒。
列印時閃爍亮燈。

**注意** 指示燈

琥珀色。使用者必須注意印表機時閃爍亮燈。

**OK** 按鈕

開啟前控制面板功能表，
接著選取功能表選項，
或清除選取的錯誤。

**向左/向右箭頭** 按鈕

瀏覽功能表或增加值。

**上一步箭頭** 按鈕

返回上一個功能表
或結束。

**無線** 按鈕*

存取無線功能表。指示無線
連線狀態。

**取消** 按鈕

* 僅限無線機型

印表機功能

正面

- 1 出紙匣延伸板
- 2 出紙匣
- 3 碳粉匣活動擋門
- 4 電源按鈕
- 5 2 號紙匣
- 6 紙匣 1/碳粉匣活動擋門

背面

- 7 工作儲存用 USB 連接埠
- 8 電腦連線用 USB 連接埠
- 9 乙太網路連接埠
- 10 電源連接
- 11 後側擋門

Wi-Fi 和連接能力的說明與秘訣

如果無法在設定期間找到您的印表機，請檢查下列條件，解決這個問題。

| 潛在的問題 | 解決方案 |
|-----------------------------|---|
| 印表機 Wi-Fi 設定模式已逾時 | 如果前控制面板上的 Wi-Fi 指示燈未閃爍藍燈，則表示印表機目前並非 Wi-Fi 設定模式。重新啟動 Wi-Fi 設定模式： <ol style="list-style-type: none">1. 在前控制面板上，依序選取「設定 > 網路設定 > 還原網路設定」。無線指示燈將開始閃爍亮燈。2. 等候 1 分鐘。開啟印表機軟體，並重試連線。 |
| 電腦距離印表機太遠 | 移動電腦到靠近印表機的地方。電腦所在位置可能超出印表機 Wi-Fi 訊號範圍。 |
| 電腦已經連接到虛擬私人網路 (VPN) 或遠端工作網路 | 請先中斷印表機與 VPN 的連線，再開始安裝 HP 印表機軟體。印表機設定完成之後，再次連接至 VPN。 附註：請先考慮您所在位置及 Wi-Fi 網路的安全性，再中斷 VPN 連線。 |
| 電腦已關閉 Wi-Fi (電腦透過乙太網路連線) | 如果您的電腦是透過乙太網路連線，則在設定印表機時須同時開啟電腦的 Wi-Fi。 |



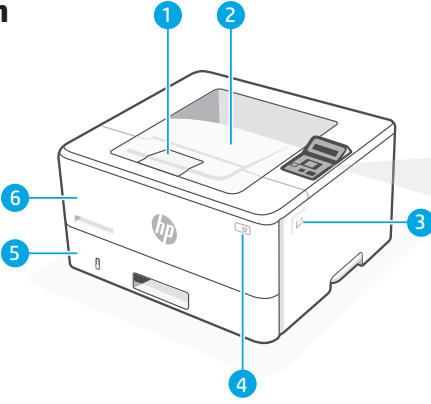
說明與支援

如需印表機疑難排解相關說明和影片，請造訪 HP 支援網站。

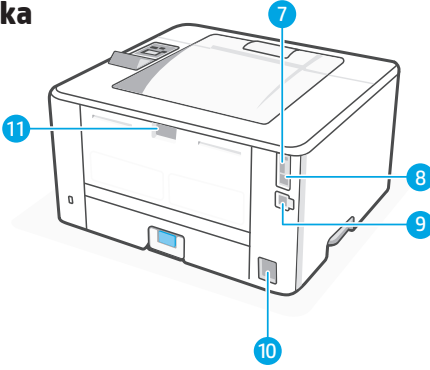


hp.com/support/lj4001-4004

Ön



Arka



Kontrol paneli

**Hazır** ışığı:

Yeşil. Yazdırmak için hazır.
Yazdırırken yanıp söner.

**Uyarı** ışığı:

Amber. Yazıcı dikkat
gerektirdiğinde yanıp söner.

**Tamam** düğmesi:

Kontrol paneli menülerini açın,
menü seçeneklerini seçin veya
seçim hatalarını silin.

**Sol/Sağ Ok** düğmesi

Menülerde gezinin veya
değerleri artırın.

**Geri Ok** düğmesi

Bir önceki menüye dönün veya
çıkış yapın.

**Kablosuz** düğmesi*

Kablosuz menüsüne erişin.
Kablosuz bağlantı durumunu
belirtir.

**İptal** düğmesi

* Yalnızca kablosuz model

Yazıcı özellikleri

Ön

- 1 Çıkış tepsisi uzatıcı
- 2 Çıkış tepsisi
- 3 Erişim toner kartuşu
- 4 Güç düğmesi
- 5 Tepsisi 2
- 6 Tepsisi 1/Toner erişim kapağı

Arka

- 7 İş depolama için USB bağlantı noktası
- 8 Bilgisayar bağlantısı için USB bağlantı noktası
- 9 Ethernet bağlantı noktası
- 10 Güç bağlantısı
- 11 Arka kapak

Wi-Fi ve bağlanabilirlik için yardım ve ipuçları

Yazılım, kurulum sırasında yazıcınızı bulamıyorsa sorunu çözmek için aşağıdaki koşulları kontrol edin.

| Olası sorun | Çözüm |
|--|---|
| Yazıcı Wi-Fi kurulum modu zaman aşımı | Kontrol panelindeki Wi-Fi ışığı mavi renkte yanıp sönmüyorsa yazıcı Wi-Fi kurulum modunda olmayabilir. Wi-Fi kurulum modunu yeniden başlatın: <ol style="list-style-type: none">1. Kontrol panelinde Kurulum > Ağ Kurulumu > Ağ Ayarlarını Geri Yükle öğesini seçin. Kablosuz ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır.2. Bir dakika bekleyin. Yazıcı yazılımını açın ve tekrar bağlanmayı deneyin. |
| Bilgisayar yazıcıdan çok uzak | Bilgisayarınızı yazıcının yakınına getirin. Bilgisayarınız yazıcının Wi-Fi sinyalinin menzili dışında olabilir. |
| Sanal Özel Ağ (VPN) veya uzaktan iş ağına bağlı bilgisayar. | HP yazıcı yazılımını yüklemeyen önce VPN bağlantısını kesin. Yazıcı kurulumunu tamamladıktan sonra VPN'ye yeniden bağlanın. Not: VPN bağlantısını kesmeden önce konumunuzu ve Wi-Fi ağının güvenliğini göz önüne alın. |
| Bilgisayarda Wi-Fi kapalı (bilgisayar Ethernet aracılığıyla bağlı) | Bilgisayarınız Ethernet aracılığıyla bağlıysa yazıcıyı kurarken bilgisayarın Wi-Fi bağlantısını açın. |



Yardım ve Destek

Yazıcı sorun giderme ve videolar için HP destek sitesini ziyaret edin.

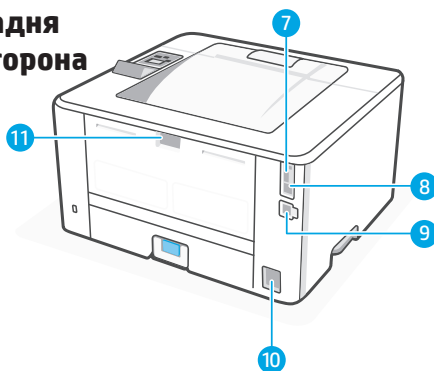


hp.com/support/lj4001-4004








Передня сторона



Задня сторона



Панель керування

-  Індикатор **готовності**
Зелений. Готовність до друку. Блімає під час друку.
-  Індикатор **уваги**
Темно-жовтий. Блімає, коли принтер потребує уваги користувача.
-  Кнопка **ОК**
Відповідає за відкривання меню панелі керування, вибір пунктів меню й скасування неправильного вибору.
-  Кнопка зі **стрілкою вгору/вниз**
Навігація у меню або збільшення значень.
-  Кнопка зі **стрілкою «назад»**
Повернення у попереднє меню або вихід.
-  Кнопка **бездротового підключення***
Доступ до меню бездротового підключення. Позначає стан бездротового підключення.
-  Кнопка **скасування**

* Лише модель з бездротовим підключенням

Функції принтера

Передня сторона

- 1 Розширювач вихідного лотка
- 2 Вихідний лоток
- 3 Доступ до картриджа з тонером
- 4 Кнопка живлення
- 5 Лоток 2
- 6 Лоток 1/Дверцята для доступу до тонера

Задня сторона

- 7 Порт USB для збереження завдань
- 8 Порт USB для підключення до комп'ютера
- 9 Порт Ethernet
- 10 Гніздо живлення
- 11 Задня кришка

Довідка та поради щодо Wi-Fi і підключення

Якщо під час налаштування програмному забезпеченню не вдається знайти ваш принтер, перевірте наведені умови для вирішення проблеми.

| Потенційна несправність | Вирішення |
|---|---|
| Перевищення часу очікування режиму бездротового підключення принтера | <p>Якщо індикатор бездротового підключення на панелі керування не блимає синім кольором, можливо принтер не перебуває у режимі налаштування бездротового підключення принтера. Перезапустіть режим налаштування бездротового підключення:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. На панелі керування виберіть Setup (Налаштування) > Network Setup (Налаштування мережі) > Restore Network Settings (Відновити налаштування мережі). Індикатор бездротового підключення почне блимати. 2. Почекайте одну хвилину. Відкрийте програмне забезпечення принтера та спробуйте підключитися знову. |
| Комп'ютер розташований далеко від принтера | Розташуйте свій комп'ютер ближче до принтера. Можливо, комп'ютер перебуває за межами досяжності сигналу Wi-Fi принтера. |
| Комп'ютер підключено до віртуальної приватної мережі (VPN) або мережі для віддаленої роботи | <p>Перед встановленням програмного забезпечення принтера HP відключіться від VPN. Після завершення налаштування принтера підключіться до VPN знову.</p> <p>Примітка: перед відключенням від VPN перевірте своє місце розташування та безпеку бездротової мережі.</p> |
| На комп'ютері вимкнено Wi-Fi (комп'ютер підключено через Ethernet) | Якщо ваш комп'ютер підключено через Ethernet, під час налаштування принтера увімкніть на комп'ютері Wi-Fi. |



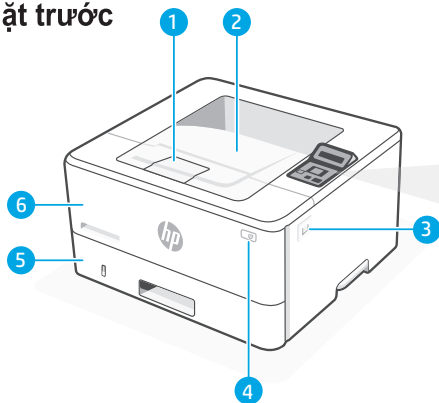
Довідка та підтримка

Відвідайте сайт служби підтримки HP для перегляду відео та ознайомлення зі способами усунення несправностей принтера.

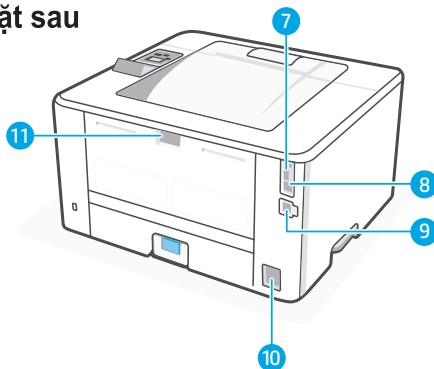


hp.com/support/lj4001-4004

Mặt trước



Mặt sau



Bảng điều khiển



Đèn Sẵn sàng

Màu xanh lục. Sẵn sàng để in. Nhấp nháy khi in.



Đèn Cảnh báo

Màu hổ phách. Nhấp nháy khi yêu cầu người dùng chú ý.



Nút OK

Mở menu bảng điều khiển, chọn tùy chọn menu hoặc xóa một số lỗi.



Nút Mũi tên trái/phải

Điều hướng menu hoặc tăng giá trị.



Nút Mũi tên quay lại

Quay lại menu trước hoặc thoát.



Nút Không dây*

Truy cập menu không dây. Cho biết trạng thái kết nối không dây.



Nút Hủy

* Chỉ có trên kiểu máy không dây

Các tính năng của máy in

Mặt trước

- 1 Bộ mở rộng khay giấy ra
- 2 Khay giấy ra
- 3 Hộp mực
- 4 Nút nguồn
- 5 Khay 2
- 6 Khay 1/Khay nạp mực

Mặt sau

- 7 Cổng USB để lưu trữ lệnh in
- 8 Cổng USB để kết nối với máy tính
- 9 Cổng Ethernet
- 10 Kết nối nguồn
- 11 Cửa sau

Trợ giúp và mẹo về Wi-Fi và kết nối

Nếu phần mềm không thể tìm thấy máy in của bạn trong khi thiết lập, hãy kiểm tra các điều kiện sau để giải quyết sự cố.

| Sự cố tiềm ẩn | Giải pháp |
|--|--|
| Chế độ thiết lập Wi-Fi của máy in đã hết thời gian chờ | <p>Nếu đèn Wi-Fi trên bảng điều khiển không nhấp nháy màu xanh lam, thì máy in có thể không ở chế độ thiết lập Wi-Fi. Cách khởi động lại chế độ thiết lập Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none">Trên bảng điều khiển, chọn Setup > Network Setup > Restore Network Settings (Thiết lập > Thiết lập mạng > Khôi phục cài đặt mạng). Đèn không dây sẽ bắt đầu nhấp nháy.Chờ một phút. Mở phần mềm máy in và thử kết nối lại. |
| Máy tính quá xa máy in | <p>Di chuyển máy tính của bạn đến gần máy in hơn. Máy tính của bạn có thể nằm ngoài vùng phủ sóng của tín hiệu Wi-Fi của máy in.</p> |
| Máy tính được kết nối với Mạng riêng ảo (VPN) hoặc mạng làm việc từ xa | <p>Ngắt kết nối khỏi VPN trước khi cài đặt phần mềm máy in HP. Kết nối lại với VPN sau khi hoàn tất thiết lập máy in.</p> <p>Lưu ý: Xem xét vị trí của bạn và tính bảo mật của mạng Wi-Fi trước khi ngắt kết nối khỏi VPN.</p> |
| Wi-Fi đã tắt trên máy tính (máy tính được kết nối bằng Ethernet) | <p>Nếu máy tính của bạn được kết nối bằng Ethernet, hãy bật Wi-Fi của máy tính trong khi thiết lập máy in.</p> |



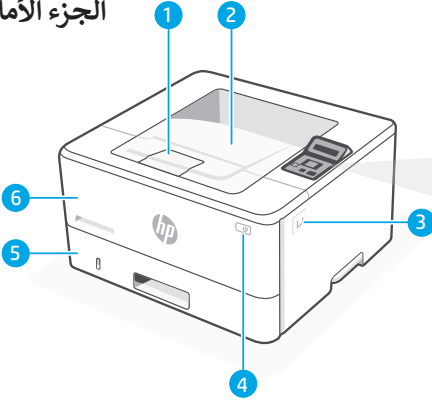
Hỗ trợ

Để biết cách khắc phục sự cố với máy in và video, hãy truy cập trang web hỗ trợ của HP.

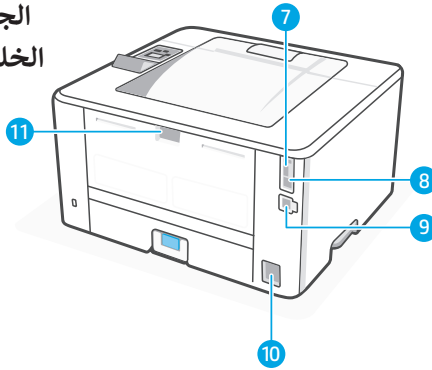


hp.com/support/lj4001-4004


الجزء الأمامي



الجزء الخلفي



لوحة التحكم

- ضوء الاستعداد** 
أخضر. جاهز للطباعة.
يومض عند الطباعة.
- ضوء التنبيه** 
برتقالي. يومض عندما تتطلب
الطابعة انتباه المستخدم.
- زر موافق** 
افتح قوائم لوحة التحكم،
حدد خيارات القائمة، أو امسح
أخطاء التحديد.
- زر سهم الأيسر/الأيمن** 
التنقل بين القوائم أو زيادة
القيم.
- زر سهم الرجوع للخلف** 
العودة إلى القائمة السابقة أو
الخروج.
- زر اللاسلكي*** 
الوصول إلى القائمة
اللاسلكية. يشير إلى حالة
الاتصال اللاسلكي.
- زر إلغاء** 

* الطراز اللاسلكي فقط

مميزات الطباعة

- الجزء الخلفي**
- 7 منفذ USB لتخزين المهام
- 8 منفذ USB للاتصال بالكمبيوتر
- 9 منفذ Ethernet
- 10 توصيل الطاقة
- 11 الباب الخلفي

- الجزء الأمامي**
- 1 موسع درج الإخراج
- 2 درج الإخراج
- 3 الوصول إلى خرطوشة الحبر
- 4 زر الطاقة
- 5 الدرج 2
- 6 الدرج 1/ الوصول إلى مسحوق الحبر

تعليمات ونصائح حول شبكة Wi-Fi والاتصال

إذا لم يتمكن البرنامج من العثور على طابعتك أثناء الإعداد، فتتحقق من الشروط التالية لحل المشكلة.

| الحل | المشكلة المحتملة |
|--|---|
| <p>إذا لم يكن مصباح Wi-Fi الموجود على لوحة التحكم يومض باللون الأزرق، فقد لا تكون الطابعة في وضع إعداد Wi-Fi. قم بإعادة تشغيل وضع إعداد Wi-Fi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. في لوحة التحكم، حدد الإعداد < إعداد الشبكة > استعادة إعدادات الشبكة. سبباً ضوء الالاسكي في الوميض. 2. انتظر لمدة دقيقة واحدة. افتح برنامج الطابعة وحاول الاتصال مرة أخرى. | <p>انتهت مهلة وضع إعداد Wi-Fi للطابعة</p> |
| <p>انقل الكمبيوتر إلى مكان أقرب للطابعة. قد يكون جهاز الكمبيوتر الخاص بك خارج نطاق إشارة شبكة Wi-Fi للطابعة.</p> | <p>جهاز الكمبيوتر بعيد جدًا عن الطابعة</p> |
| <p>أقطع الاتصال بشبكة VPN قبل تثبيت برنامج طابعة HP. اتصل بشبكة VPN مرة أخرى بعد الانتهاء من إعداد الطابعة.</p> <p>ملاحظة: ضع في اعتبارك موقعك وأمان شبكة Wi-Fi قبل قطع الاتصال بشبكة VPN.</p> | <p>جهاز الكمبيوتر متصل بشبكة افتراضية خاصة (VPN) أو شبكة عمل عن بُعد</p> |
| <p>إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلًا بشبكة Ethernet، فقم بتشغيل شبكة Wi-Fi على جهاز الكمبيوتر أثناء إعداد الطابعة.</p> | <p>تم إيقاف تشغيل شبكة Wi-Fi على جهاز الكمبيوتر (الكمبيوتر متصل بشبكة Ethernet)</p> |



hp.com/support/lj4001-4004

المساعدة والدعم

لاستكشاف أخطاء الطابعة وإصلاحها وللإطلاع على مقاطع الفيديو المتعلقة بالطابعة، قم بزيارة موقع دعم HP.



© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresse qui accompagnent ces produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable des erreurs d'ordre technique ou éditorial ou des omissions contenues dans ce document.

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

| | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| EN | FR | ES | HR | ID | JA | KK | KO | PT |
| RO | RU | SR | TH | ZH | TR | UK | VI | AR |



2Z611-90009